

TERRA

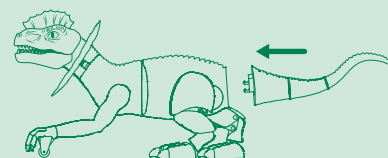
BY BATTAT®

RC WALKING DILOPHOSAURUS

TÉLÉCOMMANDE DILOPHOSAURUS MARCHANT

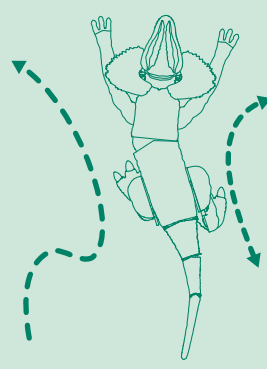
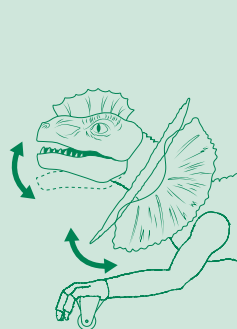
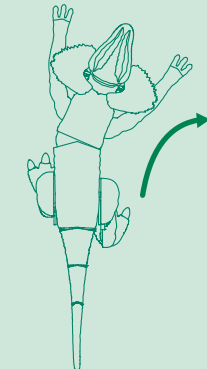
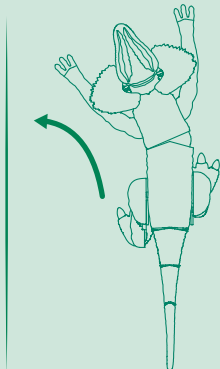
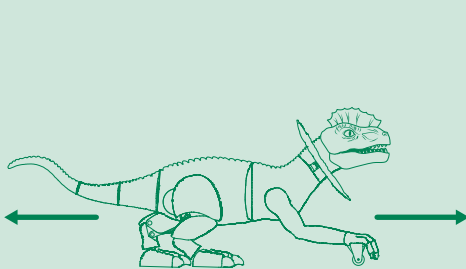
5+

years/
ans/Jahre/
años/anni



(EN): Insert the tail into the body - for one-time assembly.
(FR): Insérer la queue dans le corps pour assembler le jouet.
(DE): Schwanz in den Körper einstecken, um das Spielzeug zu montieren.
(ES): Inserta la cola en el cuerpo para un montaje único.
(IT): Inserire la coda nel corpo per un montaggio unico.

FUNCTIONS / LES FONCTIONS / FUNKTIONEN / LAS FUNCIONES / FUNZIONI



(EN): 1. Switch the toy ON then press the Reset button on remote to connect to the toy. 2. Move forward / backward. 3. Move left / right. 4. Press to activate Frills and Mouth sequence. 5. Press the Action Mode button to trigger the demonstration sequence.

(FR): 1. Mettre le jouet en marche, puis appuyer sur le bouton de réinitialisation de la télécommande pour établir la connexion avec le jouet. 2. Utiliser le joystick avancer/reculer pour faire avancer ou reculer le jouet. 3. Utiliser le joystick gauche/droite pour changer la direction du jouet. 4. Appuyer sur les deux boutons du dessus pour activer la collerette et la gueule. 5. Appuyer sur le bouton du mode Action pour lancer la démonstration.

(DE): 1. Spielzeug einschalten, dann die Reset-Taste auf der Fernbedienung drücken und warten, bis das Spielzeug die Verbindung hergestellt hat. 2. Mit dem Vorwärts-/Rückwärts-Joystick das Spielzeug vorwärts und rückwärts bewegen. 3. Den Joystick nach links/rechts bewegen, um die Richtung des Spielzeugs zu steuern. 4. Die beiden oberen Tasten drücken, um die Halskrause- und Maul-Sequenz zu aktivieren. 5. Die Taste "Action Mode" drücken, um die Vorführsequenz zu starten.

(ES): 1. Enciende el juguete y, a continuación, pulse el botón Reset del mando a distancia para permitir que se conecte. 2. Utiliza la palanca de mando de avance/retroceso para mover el juguete hacia adelante y hacia atrás. 3. Utiliza la palanca de mando izquierdo/derecho para controlar la dirección del juguete. 4. Presiona los dos botones superiores para activar la secuencia de Frills y Mouth (las arrugas y la boca). 5. Pulsa el botón del modo de acción para activar la secuencia de demostración.

(IT): 1. Accendere il giocattolo, quindi premere il tasto Reset sul telecomando per consentire la connessione. 2. Utilizzare la leva di comando avanti/indietro per spostare il giocattolo in avanti e indietro. 3. Utilizzare la leva di comando sinistra/destra per controllare la direzione del giocattolo. 4. Premi i due pulsanti superiori per attivare la sequenza di Frills e Mouth (le rughe e la bocca). 5. Premere il pulsante del modo d'azione per attivare la sequenza di dimostrazione.

(EN): TO START PLAYING

1. Flip the ON/OFF switch to the ON position on the bottom of the toy to activate it. 2. Press any input on the remote to trigger toy response and begin play.

TROUBLESHOOTING: • In the event that the remote and/or toy are not responsive, switch the toy OFF and back ON again, then press the Reset button on the remote. • If the issue persists, replace the batteries in the remote with new alkaline batteries, recharge the toy and then continue with steps 1 and 2 to restart. **NOTE:** The toy will automatically go into sleep mode after 30 minutes of inactivity.

(FR): POUR COMMENCER À JOUER

1. Mettre le bouton marche/arrêt sous le jouet à la position de marche pour l'activer. 2. Appuyer sur n'importe quel bouton de la télécommande pour faire bouger le jouet et commencer à jouer.

DÉPANNAGE : • Si la télécommande n'est pas connectée au jouet, éteindre le jouet, puis le rallumer. Appuyer ensuite sur le bouton de réinitialisation de la télécommande. • Si le problème persiste, remplacez les piles de la télécommande par des piles alcalines neuves, rechargez le jouet puis continuez avec les étapes 1 et 2 pour redémarrer. **REMARQUE :** Le jouet se met automatiquement en veille après 30 minutes d'inactivité

(DE): ZUM SPIELEN

1. Den ON/OFF-Schalter unten am Spielzeug auf ON stellen, um es einzuschalten. 2. Eine beliebige Taste auf der Fernbedienung drücken, um das Spielzeug zu aktivieren und mit dem Spielen zu beginnen.

FEHLERBEHEBUNG: • Falls die Fernbedienung und/oder das Spielzeug nicht funktionieren, das Spielzeug aus- und wieder einschalten und dann die Reset-Taste auf der Fernbedienung drücken. Wenn das Problem weiterhin besteht, ersetzen Sie die Batterien in der Fernbedienung durch neue Alkalibatterien, laden Sie das Spielzeug erneut auf und fahren Sie dann mit den Schritten 1 und 2 fort, um es neu zu starten. **HINWEIS:** Das Spielzeug geht nach 30 Minuten Nichtbenutzung automatisch in den Ruhemodus über.

(ES): PARA EMPEZAR A JUGAR

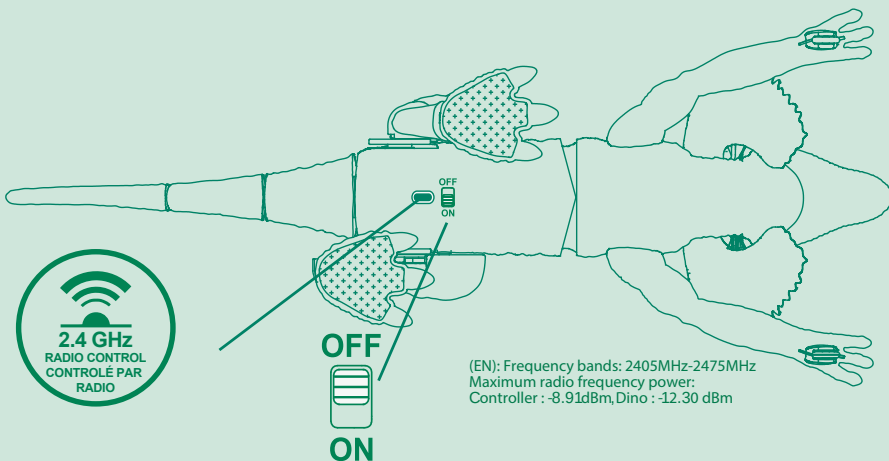
1. Voltea el interruptor ON/OFF (Encender/Apagar) a la posición ON (Encender) en la parte inferior del juguete para activarlo. 2. Pulsa cualquier entrada en el mando a distancia para activar la respuesta del juguete y comenzar a jugar.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS: • En caso de que el mando a distancia y/o el juguete no respondan, apague el juguete y vuelva a encenderlo, luego pulse el botón Reset (reiniciar) del mando a distancia. • Si el problema persiste, reemplace las baterías del control remoto con baterías alcalinas nuevas, recargue el juguete y luego continúe con los pasos 1 y 2 para reiniciar. **NOTA:** El juguete entrará automáticamente en modo de suspensión después de 30 minutos de inactividad.

(IT): PER INIZIARE A GIOCARE

1. Per attivare l'interruttore ON/OFF (Accensione/Spegnimento) posizionarlo nella posizione ON (Accensione) sul fondo del giocattolo. 2. Premere qualsiasi voce sul telecomando per attivare la risposta del giocattolo e iniziare a giocare.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: • Nel caso in cui il telecomando e/o il giocattolo non rispondano, spegnere il giocattolo e riaccenderlo, quindi premere il pulsante Reset (Reset) del telecomando. • Se il problema persiste, sostituisci le batterie del telecomando con nuove batterie alcaline, ricarica il giocattolo e poi continua con i passaggi 1 e 2 per riavviarlo. **NOTA:** Il giocattolo entrerà automaticamente in modalità sospensione dopo 30 minuti di inattività.



(EN): Frequency bands: 2405MHz-2475MHz
Maximum radio frequency power:
Controller : -8.91dBm, Dino : -12.30 dBm

(EN): TOY CHARGING INFORMATION

• To charge, ensure the ON/OFF switch is set to the OFF position.
Plug the USB end of the cable provided into a charging port connected to power.
• The red light will turn on when charging. The light will turn off when the battery is fully charged (approx. 360 mins).

PLAYTIME AND DISTANCE: Playtime: Approximately 90 minutes. Operation range: Approximately 30 meters.

(FR): RENSEIGNEMENTS POUR LA RECHARGE DU JOUET

• Avant de recharger le jouet, s'assurer que le bouton marche/arrêt est à la position d'arrêt. Brancher le câble USB fourni dans le port de recharge et dans une source d'alimentation.
• Une lumière rouge s'allume pendant la recharge, puis s'éteint lorsque la recharge est terminée (environ 360 minutes).

DURÉE DE FONCTIONNEMENT ET PORTÉE : • Durée de fonctionnement : environ 90 minutes. • Portée de fonctionnement : environ 30 mètres.

(DE): ZUM AUFLADEN DES SPIELZEUGS

• Zum Laden muss der EIN/AUS-Schalter auf AUS gestellt sein. Stecken Sie das USB-Ende des mitgelieferten Kabels in einen Ladeanschluss, der mit Strom verbunden ist.
• Beim Ladevorgang leuchtet die rote Leuchte auf. Die Leuchte erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist (ca. 360 Minuten).

SPIELZEIT UND REICHWEITE: Spielzeit: ca. 90 Minuten. Reichweite: ca. 30 Meter.

(ES): INFORMACIÓN SOBRE LA CARGA DE JUGUETES

• Para cargar, asegúrate de que el interruptor ON/OFF (Encender/Apagar) esté en la posición OFF (Apagar). Conecta el extremo USB del cable suministrado a un puerto de carga conectado a la alimentación.
• La luz roja se encenderá al cargar. La luz se apagará cuando la pila esté completamente cargada (aprox. 360 minutos).

TIEMPO DE JUEGO Y DISTANCIA: • Tiempo de juego: Aproximadamente 90 minutos. • Rango de operación: Aproximadamente 30 metros

(IT): INFORMAZIONI SUL CARICO DEI GIOCATTOLI

• Per caricare, assicurarsi che l'interruttore ON/OFF (On/Off) sia in posizione OFF (Off). Collegare l'estremità USB del cavo fornito a una porta di ricarica collegata all'alimentazione.
• La spia rossa si accende durante la ricarica. La spia si spegne quando la batteria è completamente carica (ca. 360 minuti).

TEMPO E DISTANZA: • Tempo di gioco: circa 90 minuti. • Raggio d'azione: circa 30 metri.



WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts.
Not for children under 3 years.



AVERTISSEMENT:
RISQUE DE SUFFOCATION—Petites pièces.
Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants
de 3 ans et moins.

AN2865/AN2865Z/AN2944/2944Z

5+ years/ans/Jahre/años/anni

RC WALKING DILOPHOSAURUS

TÉLÉCOMMANDE DILOPHOSAURUS MARCHANT

BY BATTAT®

AN2865/AN2865Z

(EN): USER GUIDE: • Use only on a flat, clean, and dry surface. • This toy is not suitable for use outdoors, or on carpet or sand. • Do not expose to direct sunlight. Toy should be stored in a cool, dry environment. • Keep away from water. Dirt, liquid, or hair on the floor may cause the toy to malfunction. • The battery charger used with this electric toy should be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure, or other parts. In the event of damage to any part of the charger, the toy must not be used until the damage is repaired. This toy contains batteries that are non-replaceable, but re-chargeable by the included USB cable.

(FR): GUIDE D'UTILISATION : • Utiliser uniquement sur des surfaces planes, propres et sèches. Ce jouet n'est pas conçu pour jouer à l'extérieur, sur du tapis ou dans le sable. • Ne pas exposer à la lumière directe du soleil. Ranger le jouet dans un endroit frais et sec. • Garder loin des sources d'eau. La présence de poussières, de liquide ou de cheveux sur le plancher pourrait entraîner le mauvais fonctionnement du jouet. • Examiner régulièrement le chargeur du jouet pour vérifier la présence de dommages sur le câble, la fiche, le boîtier et d'autres pièces. En présence de dommages, ne pas utiliser le jouet avant de l'avoir réparé. Ce jouet contient des piles non remplaçables qui doivent être rechargées au moyen du câble USB inclus.

(DE): BENUTZERHANDBUCH: Nur auf einer ebenen, sauberen und trockenen Oberfläche verwenden. Dieses Spielzeug ist nicht für das Spielen im Freien oder auf Teppich- oder Sandböden geeignet. Das Spielzeug nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Es sollte an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Von Wasser fernhalten. Schmutz, Flüssigkeit oder Haare auf dem Boden können das Spielzeug beschädigen. • Das mit diesem elektrischen Spielzeug verwendete Batterie Ladegerät sollte regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen überprüft werden. • Bei Beschädigung eines Teils des Ladegeräts darf das Spielzeug erst wieder verwendet werden, wenn der Schaden behoben wurde. Dieses Spielzeug enthält Batterien, die nicht austauschbar, aber mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels wiederaufladbar sind.

(ES): GUÍA DEL USUARIO: • Utiliza únicamente en una superficie plana, limpia y seca. Este juguete no es adecuado para su uso al aire libre, ni sobre alfombras o arena. • No expongas a la luz solar directa. El juguete debe almacenarse en un ambiente fresco y seco. • Mantén alejado del agua. La suciedad, el líquido o el pelo en el suelo pueden hacer que el juguete funcione mal. • El cargador de pilas utilizado con este juguete eléctrico debe ser examinado regularmente para detectar daños en el cable, enchufe, carcasa u otras partes. En caso de que se dañe alguna parte del cargador, el juguete no debe utilizarse hasta que se haya reparado el daño. Este juguete contiene pilas que no son reemplazables, pero rechargables por el cable USB incluido.

(IT): GUIDA DELL'UTENTE: • Utilizzare solo su una superficie piana, pulita e asciutta. Questo giocattolo non è adatto per l'uso all'aperto, né su tappeti o sabbia. • Non esporre il giocattolo alla luce diretta del sole. Conservare in un luogo fresco e asciutto. • Tenere lontano dall'acqua. Sporcizia, liquidi o peli sul pavimento possono causare un malfunzionamento del giocattolo. • Il caricabatterie utilizzato con questo giocattolo elettrico deve essere ispezionato regolarmente per eventuali danni al cavo, alla spina, all'alloggiamento o ad altre parti. In caso di danneggiamento di una parte del caricabatterie, il giocattolo non deve essere utilizzato finché il danno non è stato riparato. Questo giocattolo contiene batterie che non sono sostituibili, ma ricaricabili tramite il cavo USB in dotazione.

(EN): BATTERY ADVICE DINO: Built-in rechargeable Li-battery; 1500 mAh. **Remote:** 2 x AAA (1.5V). Batteries not included. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. **ATTENTION:** When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries. Use alkaline batteries for longer play time.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES DINOSAURE: pile au lithium rechargeable intégrée de 1500 mAh. **Télécommande:** 2 x AAA (1.5V). Piles requises (non incluses). Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. Toujours enlever les piles usées. Ne pas court-circuiter les bornes. **ATTENTION:** Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves. Utilisez des piles alcalines pour une durée de jeu plus longue.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN DINOSAURIER : 1500mAh integrierter, wiederaufladbarer Lithium-Akku. **Fernbedienung:** 2 x AAA (1,5 V). Batterien (nicht enthalten). Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. Alte und neue Batterien nicht vermischen. Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien. Verwenden Sie Alkalibatterien für eine längere Spielzeit.

(NL): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS DINOSAURIO : 1500mAh pila de litio recargable integrada. **Mando a distancia:** 2 x AAA (1,5 V) (no incluidas). Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deberán ser cargadas bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. Siempre retirar las pilas gastadas. No cortocircuitar los terminales. **ATENCIÓN:** Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas. Utiliza pilas alcalinas para un mayor tiempo de juego.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA DINOSAURIO: 1500mAh pila ricaricabile di litio integrata. **Télécommande:** 2 pile AAA (1.5V). Batterie (non incluse). Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. Non mescolare le vecchie pile con le nuove. Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. Non ri-caricare pile non-ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sorveglianza adulta. Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità. Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. **ATTENZIONE:** Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile. Per una maggiore durata del gioco, utilizzare batterie alcaline.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIEN DINOSAURUS: ingebouwde oplaadbare Li-batterij; 1500mAh. **Afstandsbediening:** 2 x AAA (1,5 V), Batterijen (niet ingeboren). Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. Legge batterijen dienen onmiddellijk verwijrd te worden. De polen (+ / b.v. - / -) mogen geen kortsluiting veroorzaken. **VOORZICHTIG:** Als de functies van de module niet meer werken, volg t u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren. **Verander** alkalische batterij voor längere speeltijd.

(DK): BATTERIERÅDSNING DINOSAURER : Indbygget genopladelig Li-batteri; 1500 mAh. **Fjernbetjening:** 2 x AAA (1,5V). Batterier (medfølger ikke). Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Genopladelige batterier oplades kun under opsyn af voksne. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Der må kun bruges batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterier skal indsættes med den korrekte polaritet. Udtjente batterier skal fjernes fra legetøjet. Forsørjningsterminalerne skal ikke kortsluttes. **OBS:** Når modulets funktioner mister ydeevne, skal du følge instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier. Gebruik alkalinebatterijen voor langere speeltuur.

(SE): BATTERIÄNSYNING DINOSAURIER: inbyggd uppladdningsbart Li-batteri; 1500 mAh. **Fjärrkontroll:** 2 x AAA (1,5V). Batterier (ingår ej). Ikke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas. Uppladdningsbara batterier ska tas bort från lekaksen innan de laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas. Batterier ska sättas in med rätt polaritet. Tomda batterier ska tas bort från lekaksen. Försörjningsterminalerna får inte kortslutas. **OBS!** När modulens funktioner tappat prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier. Använd alkaliska batterier för längre speltid.

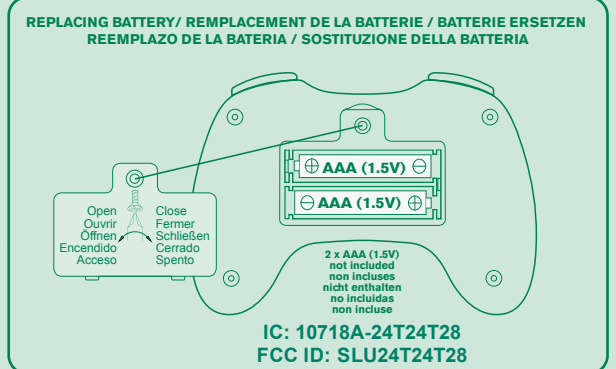
(PL): WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE AKUMULATORA DINOZAUR : wbudowany akumulator Li; 1500 mAh. **Pilot:** Wymaga 2 baterii AAA (1,5 V) do pilota (brak w zestawie). Baterii jednorazowego użytku nie należy ładować. Akumulatory należy wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Akumulatory mogą być ładowane tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych. Należy używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu, jak zaleca. Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. Nie wolno zwiierać zacisków zasilania. **UWAGA:** Gdy funkcje modułu tracą wydajność, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie. Aby wydłużyć czas gry, należy używać baterii alkalicznych.

(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ ΔΕΙΝΟΣΑΥΡΟΣ : Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου. 1500 mAh. **Τηλεχειριστήριο:** 2 x AAA (1,5V). Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικού τύπου μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως συστήνεται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Τα τερματικά τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοση, ακολουθήστε προαιρετικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε νέες μπαταρίες. Χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερο χρόνο αναψήρασης.

(AR): نصح استخدام بطارية الدينوسور: بطارية ليثيوم مدمجة من 1501 مل أمبير في الساعة. إزالة البطاريات الجافة الممتلئة من اللعبة (5.1 فولت). البطاريات الجافة لم يتم تصنيعه يجب استبدال البطاريات بإسالة شخص بالغ فقط. لا تملأ البطاريات القديمة والجديدة. لا تملأ البطاريات القوية والبطاريات القياسية والبطاريات لإعادة الشحن. لا قم بإعادة شحن البطاريات في القالب لإعادة الشحن. لا تدمج بطاريات البطاريات القديمة وإعادة الشحن في حالة وجود شخص بالغ مشرف. قم بإزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من المنتج إذا كان من تركيب البطاريات مع مزامنة القالب. قم بإزالة البطاريات المستعملة. لا تقصر الدائرة الكهربائية على الإطلاق.

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. **(FR):** Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. **(DE):** Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. **(ES):** Por favor quitar todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. **(IT):** Per favore rimuovere tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. **(NL):** Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. **(DK):** Fjern venligst al emballage for produktet gives til barn. **(SE):** Ta bort all förpackning innan du ger till barn. **(PL):** Przed podaniem dzieckom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. **(GR):** Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. **(AR):** يرجى إزالة جميع مواد التغليف قبل إعطاء الطفل.

(EN): Please retain this information for future reference. **(FR):** Conserver soigneusement ces instructions pour consultations ultérieures. **(DE):** Für künftige Verwendung aufbewahren. **(ES):** Por favor, guarde esta información para referencia futura. **(IT):** Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro. **(NL):** Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. **(DK):** Gem venligst denne information for fremtidig brug. **(SE):** Spara denna information för framtida referens. **(PL):** Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. **(GR):** Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. **(AR):** يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات الرجوع إلى في المستقبل.



(EN): WARNING! SMALL PARTS – CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years. **(FR):** ATTENTION! PETITS ÉLÉMENTS – DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. **(DE):** ACHTUNG! KLEINE TEILE – ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. **(ES):** ¡ADVERTENCIA! PIEZAS PEQUEÑAS – PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años. **(IT):** AVVERTENZA! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. **(NL):** WAARSCHUWING! KLEINE ONDERDELEN – VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. **(DK):** ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder små dele. Kvælningssfare. **(SE):** VARNING! KVALNINGSRISIK – Små delar. Inte för barn under 3 år. **(PL):** OSTRZEŻENIE! MAŁE ELEMENTY – NIEBEZPIECZESTWO ZADŁĄNIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. **(GR):** ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ – ΠΕΡΙΚΥΝΑΤΑ ΜΙΚΡΑ ΜΕΡΗ. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. **(AR):** تحذير! خطر الاختناق! الأجزاء الصغيرة خطير. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.

(EN): Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice. **(FR):** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. **(DE):** Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten. **(ES):** Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los depositate en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje. **(IT):** I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio. **(NL):** Oude elektrische apparaten en oude batterijen mogen niet met het huishuyl worden weggegooid. Bescherm het milieu door hergebruik en recycling. Neem contact op met uw gemeente of winkel voor advies over recycling. **(DK):** Affald bestående af elektriske produkter og brugte batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet. Beskyt miljøet ved at genbruge og recirkulere. Spørg din lokale myndighed eller købsstedet for rådgivning vedr. recirkulering. **(SE):** Elektriska avfallsprodukter och gamla batterier ska inte kastas med hushållsavfall. Hjälp till att skydda miljön genom återanvändning, återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningsråd. **(PL):** Zużytych produktów elektrycznych ani starych i/lub zużytych baterii nie należy wyrzucać do śmieci. Zaleca się ich oddanie do najbliższego punktu zbiórki i odzysku baterii/elektrosmieci. Pomóż chronić środowisko przez recycling. **(GR):** Τα απορρίμματα ηλεκτρικών προϊόντων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος με επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή για συμβουλές ανακύκλωσης. **(AR):** يجب عدم التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية والبطاريات القديمة مع مخال إعادة الاستخدام وإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة من خلال إعادة الاستخدام وإعادة التدوير.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development - Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manœuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manœuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manœuvrer cet appareil **NOTE :** Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger : • Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice. • Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur. • Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur. • Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide .